

AMBIA^{NO}[®]

AUFLADBARER MINI-VENTILATOR

1239-W; 1239-G; 1239-C



3 Jahre
HERSTELLER-
GARANTIE

KUNDENSERVICE

« DE 008000 9348567

Kostenfreie Hotline.

info@zeitlos-vertrieb.de

AN: DE 2009010302348

26/2025

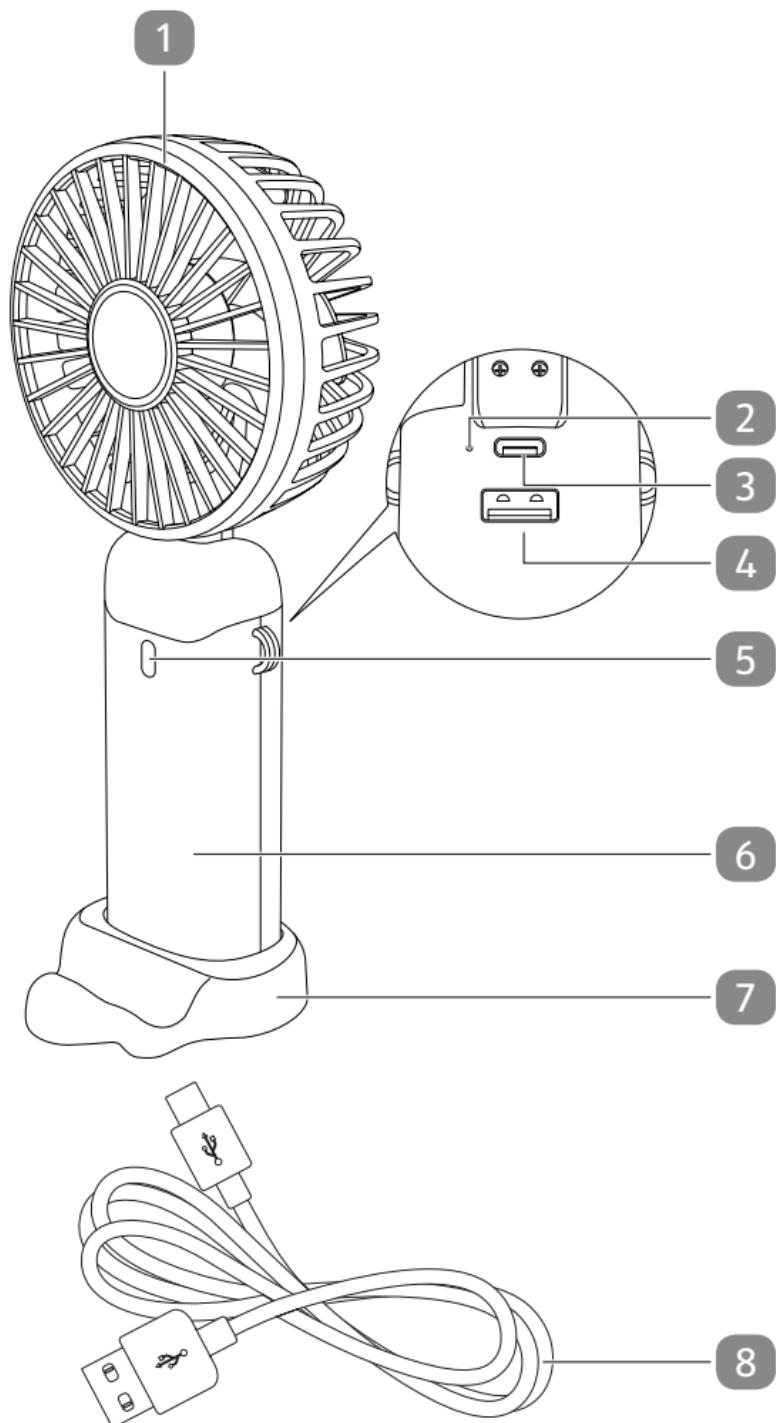
BEDIENUNGSANLEITUNG

GTIN: 4047247957052, 4047247957045, 4047247999526

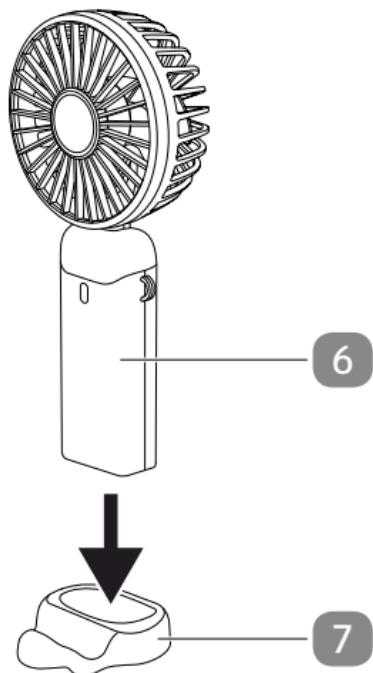
26/2025

AN: DE 2009010302348

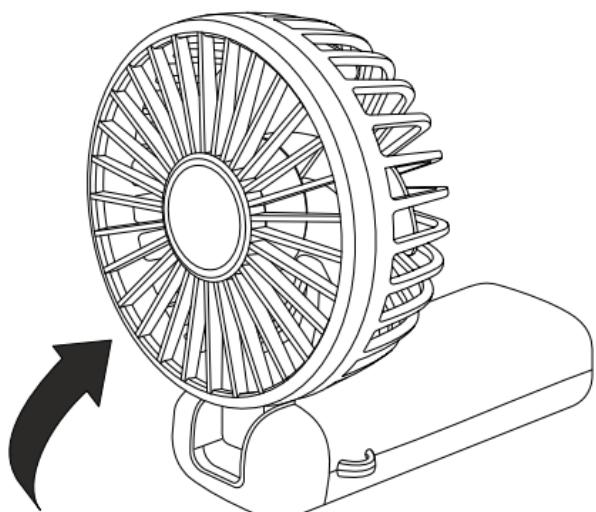
Übersicht



1



2



Inhaltsverzeichnis

Übersicht.....	2
Lieferumfang/Geräteteile.....	5
Allgemeines.....	6
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.....	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	6
Zeichenerklärung.....	6
Sicherheit.....	7
Sicherheitshinweise.....	8
Erstinbetriebnahme.....	10
Produkt und Lieferumfang prüfen.....	10
Bedienung.....	11
Akku aufladen.....	11
Produkt aufstellen.....	12
Powerbank-Funktion.....	12
Reinigung.....	13
Reinigung des Produkts.....	13
Prüfung.....	13
Lagerung.....	13
Technische Daten.....	14
Konformitätserklärung.....	14
Entsorgung und Umweltschutz.....	14
Verpackung entsorgen.....	14
Altgerät entsorgen.....	15

Lieferumfang/Geräteteile

- 1** Ventilator
- 2** Ladeanzeige
- 3** USB-Anschluss Typ C
- 4** USB-Anschluss Typ A
- 5** Ein/Aus-Schalter
- 6** Handgriff
- 7** Standfuß
- 8** USB-Kabel

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem aufladbaren Mini-Ventilator, im Nachfolgenden auch Produkt genannt. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Bedienung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Diese Bedienungsanleitung erhalten Sie auch über unsere Webseite <https://www.wachsmuth-krogmann.com>

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist zum Umwälzen von Luft im unmittelbaren Umfeld bestimmt und kann als Powerbank genutzt werden.

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Das Produkt entspricht der Schutzklasse III und wird mit Sicherheitskleinspannung (SELV) betrieben.



Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel zum Anschluss an eine 5-Volt-USB-Stromversorgung. Das Gerät darf nur mit Schutzkleinspannung entsprechend der Kennzeichnung auf dem Gerät betrieben werden.



Das FSC®-Siegel (Forest Stewardship Council®) steht für „Aus vorbildlich bewirtschafteten Wäldern“. Das 100%- Kennzeichen steht für Produkte, deren Material vollständig aus FSC-zertifizierten Wäldern stammt.

Sicherheit

Die folgenden Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.

WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Spannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Anschlusskabel nur an, wenn die Spannung der Spannungsquelle mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Das Produkt darf nur mit Sicherheitskleinspannung versorgt werden (entsprechend der Kennzeichnung der Klasse III auf dem Produkt).

WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten

(beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre vom Produkt und von der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

WARNUNG!

Sicherheitshinweise für wiederaufladbare Batterien

- Bewahren Sie Batterien / wiederaufladbare Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sollten Teile verschluckt worden sein, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Die wiederaufladbare Batterie ist nicht austauschbar. Wenn er das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Versuchen Sie niemals, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen. Schließen Sie Batterien / wiederaufladbare Batterien nicht kurz und öffnen Sie sie nicht. Dies kann zu Überhitzung, Brandgefahr oder zum Bersten führen.
- Werfen Sie Batterien / wiederaufladbare Batterien niemals ins Feuer oder ins Wasser.
- Setzen Sie Batterien / wiederaufladbare Batterien keinen mechanischen Belastungen aus.

VORSICHT!

Auslaufgefahr von Batterien / wiederaufladbaren Batterien

- Vermeiden Sie es, Batterien / wiederaufladbare Batterien extremen Bedingungen oder Temperaturen auszusetzen, z. B. auf Heizkörpern/im direkten Sonnenlicht.
- Vermeiden Sie jeden Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Nach jedem Kontakt mit Batteriesäure betroffene Körperteile mit ausreichend klarem Wasser abspülen und sofort einen Arzt aufsuchen!
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / wiederaufladbare Batterien können bei Hautkontakt Verätzungen hervorrufen. Tragen Sie deshalb bei der Handhabung geeignete Schutzhandschuhe.
- Entfernen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Produkt, um Schäden zu vermeiden.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Benutzen Sie das Produkt auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche. Stellen Sie das Produkt nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (Herdplatten etc.) und setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Produkt kann sonst beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn Bauteile des Produktes Risse oder Sprünge aufweisen oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Nehmen Sie keine eigenständigen Reparaturen oder Veränderungen am Produkt vor. Lassen Sie Reparaturen nur von geschultem Personal vornehmen.
- Setzen Sie das Produkt niemals Witterungseinflüssen, direkter Sonneneinstrahlung oder Heißluft-Zirkulation aus.

Erstinbetriebnahme

Produkt und Lieferumfang prüfen



WARNING!

Erstickungsgefahr!

Kinder können sich beim Spielen mit der Verpackungsfolie darin verfangen und erstickten.

- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Oberfläche des Produkts beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen vorsichtig vor.
- 1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang/Geräteteile“).
- 3. Prüfen Sie das Produkt und die Einzelteile auf Schäden.
Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb und wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Laden Sie den Akku des Produktes **1** vor der Erstinbetriebnahme vollständig auf (siehe Kapitel "Akku aufladen").

Bedienung

Akku aufladen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßes Laden der integrierten Batterien kann zu Schäden am Produkt führen.

- Verwenden Sie zum Aufladen des Produkts nur das mitgelieferte Ladekabel.
- Laden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen auf.
- Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel.
- Stellen Sie das Produkt auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen und ausreichend stabilen Fläche auf.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt sicher fixiert ist.

1. Schließen Sie das USB-Kabel **8** an dem USB-Anschluss **3** und einer Stromquelle an.

Die Ladeanzeige **2** verändert sich, je nach Ladestatus.

Während dem Ladevorgang

Die Ladeanzeige blinkt während dem Ladevorgang rot.

Die Ladeanzeige leuchtet rot, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Während des Betriebs

Die Ladeanzeige leuchtet nicht.

Die Ladeanzeige blinkt blau, wenn der Akku geladen werden muss.



Während des Ladevorgangs funktioniert der Ventilator nicht.



Während der Verwendung als Powerbank kann der Ventilator betrieben werden.



Der Ventilator kann nicht bedient werden, während er an eine Stromquelle angeschlossen ist.

- Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter **5**, um das Produkt **1** einzuschalten und die Drehzahl einzustellen.

Einmal drücken: Der Ventilator dreht mit niedriger Drehzahl.

Zweimal drücken: Der Ventilator dreht mit mittlerer Drehzahl.

Dreimal drücken: Der Ventilator dreht mit hoher Drehzahl.

Viermal drücken: Der Ventilator stoppt.

Produkt aufstellen

Sie können das Produkt mit dem mitgelieferten Standfuß **7** aufstellen, um die Stabilität zu erhöhen, oder den Handgriff **6** umklappen (siehe **Abb. 1 / Abb. 2**).

Powerbank-Funktion

Betreiben oder laden Sie dafür geeignete Geräte über den Akku des Produkts.

1. Verbinden Sie das Gerät mittels USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit dem USB-Anschluss **4**.
2. Entfernen Sie das USB-Ladekabel aus dem USB-Anschluss, sobald Sie das Produkt nicht weiter als Powerbank nutzen.

Reinigung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

Reinigung des Produkts

Wischen Sie die Oberflächen mit einem trockenen Tuch ab.

Prüfung

Prüfen Sie vor jedem Gebrauch:

- das Produkt auf Beschädigungen,
- die Bedienelemente auf Beschädigungen,
- das Zubehör auf einwandfreien Zustand,
- dass die Lüftungsschlitzte frei und sauber sind.

Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt oder Zubehör nicht in Betrieb. Lassen Sie es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person überprüfen und reparieren.

Lagerung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Lagerung des Produktes kann zu Beschädigungen führen.

- Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen, frostfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
 - Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
 - Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen +5 °C und +20 °C (Zimmertemperatur).
1. Reinigen Sie das Produkt gründlich (siehe Kapitel „Reinigung“).
 2. Rollen Sie das USB-Anschlusskabel zusammen, ohne es zu verknoten oder zu knicken.
 3. Stellen oder legen Sie während der Lagerung keine Gegenstände auf das Produkt.

Technische Daten

Modell:	1239-W; 1239-G; 1239-C
AN:	DE 2009010302348
Wiederaufladbare Batterie-Typ:	3,7 V ===; Li-ion, 2.000 mAh
Versorgungsspannung:	Eingang (USB Typ C): 5 V === / 2 A
Powerbank:	Ausgang (USB Typ A): 5 V === / 1 A
Schutzklasse:	III
Max. Laufzeit:	360 min (+/- 30)
Max. Leistung:	2,5 W
Ladezeit:	ca. 3 Stunden mit 5 V / 2 A Versorgung
Drehzahlstufen:	3
Länge USB-Kabel:	ca. 90 cm
Abmessungen (B x T x H):	ca. 19,8 x 9 x 6,4 cm
Gewicht:	ca. 154 g

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann bei der am Ende dieser Anleitung angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung und Umweltschutz

Verpackung entsorgen



Séparez les éléments avant de trier

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Altgerät entsorgen

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen.

Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Elektro- und Elektronikgeräte der Informations- und Kommunikationstechnik, wie zum Beispiel Computer oder Smartphones, enthalten häufig personenbezogene Daten. Verbraucher sind selbst dafür verantwortlich, diese vor der Abgabe der Geräte zu löschen.



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen. Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde/Ihres Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Geben Sie Batterien und Akkus nur in entlademem Zustand ab.

Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien.

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium



© Copyright

Nachdruck oder Vervielfältigung
(auch auszugsweise)
nur mit Genehmigung der:
AHG Wachsmuth & Krogmann mbH
Burchardstraße 14
20095 Hamburg
DEUTSCHLAND

2024

Diese Druckschrift einschließlich aller ihrer Teile,
ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen
des Urheberrechtes ist ohne Zustimmung von
AHG Wachsmuth & Krogmann mbH unzulässig und strafbar.

Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen,
Übersetzungen, Mikroverfilmungen
und die Einspeisung und Verarbeitung in
elektronischen Systemen.

Importiert durch:
AHG Wachsmuth & Krogmann mbH
Burchardstraße 14
20095 Hamburg
DEUTSCHLAND